

DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: Z2232022003501

ČÍSLO DODATKU: DZ223202200350103

TENTO DODATOK je uzavretý medzi:

Článok 1 ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava 1
poštová adresa : Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava 26
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek
minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : ARES, spol. s r.o.
sídlo : Športová č. 5, 831 04 Bratislava
Slovenská republika
zapísaný v : v registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 6237/B
konajúci : Ján Drobný
IČO : 31363822
DIČ : 2020336626
telefón / fax : XXXXXXXXXX
e-mail : XXXXXXXXXX
banka : XXXXXXXXXX
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
predfinancovanie:¹ XXXXXXXXXX
refundácia:² XXXXXXXXXX

(ďalej len „Prijímateľ“)

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

Článok 2

V Zmluve v Článku 1 ZMLUVNÉ STRANY v bode 1.2 Prijímateľ sa v časti „sídlo“ a „konajúci“ pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

sídlo: Športová č. 5, 831 04 Bratislava

Článok 3

V Zmluve v Článku 2 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY v bode 2.1 sa v časti „Miesto realizácie projektu“ pôvodný text vypúšťa a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

Miesto realizácie projektu : **Banšelova č. 4, Bratislava - Ružinov,**
Za Tehelňou č. 1, Bratislava - Ružinov

Článok 4

V Zmluve sa Príloha č. 2 Predmet podpory NFP v celom rozsahu nahrádza novým znením tak, ako je uvedené v tomto Dodatku.

Článok 5

- 5.1 Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak Dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť Dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie Dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení Dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je Dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie Dodatku.
- 5.3 Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 2 rovnopisy a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 5.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.
- 5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení

neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Za Prijímateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Podpis:

**Anton Stredák, vedúci služobného úradu
pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR**

Ján Drobný, konateľ

Meno a priezvisko štatutárneho
orgánu/zástupcu³ Poskytovateľa

Meno a priezvisko štatutárneho
orgánu/zástupcu⁴ Prijímateľa

Prílohy:

Príloha č. 2 **Predmet podpory NFP**

Dátum účinnosti Dodatku:

Miesto prvého zverejnenia:

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Zavedenie nových IKT v spoločnosti ARES	
Kód ITMS	22320220035	
Operačný program	Bratislavský kraj	
Spolufinancovaný z	Európskeho fondu regionálneho rozvoja	
Prioritná os	2. Vedomostná ekonomika	
Opatrenie	2.2 Informatizácia spoločnosti	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Informačné a komunikačné technológie (prístup, bezpečnosť, predchádzanie rizikám, výskum, inovácia, e-obsah)	100	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Nešpecifikované výrobné odvetvia	100	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Región Bratislava
NUTS III	Bratislavský kraj
Okres	Bratislava II
Obec	Bratislava – Ružinov
Ulica	Za Tehelňou
Číslo	1

NUTS II	Región Bratislava
NUTS III	Bratislavský kraj
Okres	Bratislava II
Obec	Bratislava – Ružinov
Ulica	Banšelova
Číslo	4

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie flexibility vnútropodnikových procesov a konkurencieschopnosti spoločnosti ARES, spol. s r.o. prostredníctvom zavedenia IKT
Špecifický cieľ projektu 1	Zvýšenie efektivity firemných procesov a vnútropodnikovej komunikácie medzi výrobou a projekciou
Špecifický cieľ projektu 2	Zavedenie systému CRM a zlepšenie poskytovaných služieb

4. Merateľné ukazovatele Projektu

4.1 Merateľné ukazovatele projektu

Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	počet	0	2010	22	2011
	Počet zavedených elektronických služieb	počet	0	2010	1	2011
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2010	2	2012
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2010	1	2012
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2010	1	2012

	Počet zamestnancov MSP využívajúcich IKT	Počet	29	2010	35	2012
4.2 Merateľné ukazovatele projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám						
Typ	Názov merateľného ukazovateľa	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	Počet zavedených elektronických služieb	počet	0	2010	1	2011
Dopad	Počet zamestnancov MSP využívajúcich IKT	Počet	29	2010	35	2012
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	Počet zavedených elektronických služieb	počet	0	2010	1	2011
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2010	1	2012
	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2010	1	2012

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	HA 01 Obstaranie zariadení hardvéru a softvéru	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	počet	16
2	HA 02 Vytvorenie vnútropodnikovej siete	Počet nových a/alebo technicky zhodnotených zariadení	počet	6
3	HA 03 Zavedenie CRM	Počet zavedených elektronických služieb	počet	1

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)	Realizujúca organizácia
HA 01 Obstaranie zariadení hardvéru a softvéru	06/2011	12/2011	bit – STUDIO Bratislava s.r.o.
HA 02 Vytvorenie vnútropodnikovej siete	06/2011	12/2011	bit – STUDIO Bratislava s.r.o.
HA 03 Zavedenie CRM	06/2011	12/2011	bit – STUDIO Bratislava s.r.o.
Podporné aktivity			
Riadenie projektu:	06/2011	02/2012	prijímateľ
Ukončenie projektu*	01/2012	02/2012	prijímateľ
Publicita a informovanosť	06/2011	12/2011	prijímateľ

*Nevyhnutné obdobie na vybavenie dokladov k ukončeniu projektu podľa bodu 2.4 Zmluvy

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Číslo položky
713 002 Nákup výpočtovej techniky	33 171,00	0	33 171,00	2,4,9,15
711 003 Nákup softvéru	3 715,00	0	3 715,00	10
633 002 Materiál výpočtová technika	13 696,00	0	13 696,00	1,3,7,13,14
633 013 Materiál softvér	8 020,00	0	8 020,00	5,6,11,12
637 004 Všeobecné služby	19 845,00	0	19 845,00	8,17,18,19
633 006 Všeobecný materiál	320,00	0	320,00	16
CELKOVO bez DPH	78 767,00	0	78 767,00	

8. Súhrnný rozpočet realizácie jednotlivých aktivít projektu (v EUR)

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	HA 01 Obstaranie zariadení hardvéru a softvéru	35 331,00	0,00	35 331,00
2	HA 02 Vytvorenie vnútropodnikovej siete	28 883,00	0,00	28 883,00
3	HA 03 Zavedenie CRM	14 553,00	0,00	14 553,00
Podporné aktivity				
Riadenie projektu		0	-	0
Publicita a informovanosť		0	-	0
CELKOVO bez DPH		78 767,00	0,00	78 767,00

9. Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

HA 01 Obstaranie zariadení hardvéru a softvéru						
Realizujúca organizácia: bit – STUDIO Bratislava s.r.o.						
P.č.	Názov položky	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena	Celkom	Miesto realizácie
1	PC Zostava 1: PC HP MT G6950 (2.8G) 2GB 320GB DVDRWLS CR KLV+MYS W7Pro64; HP 19" LCD 1440x900 1000:1 5ms 250cd	ks	5,000	978,00	4 890,00	Banšelova 4, Bratislava
2	PC Zostava 2: HP Z400 W3550 (3.06G) 1.0GB Graphics 6GB 1TB DVDRWLS CR KLV+MYS W7Pro64; HP 24" LCD 1920x1200 3000:1 5ms 400cd	ks	4,000	3 038,00	12 152,00	
3	PC Zostava 3: PC HP MT i3-550 (3.2G) 2GB 320GB DVDRWLS CR KLV+MYS W7Pro64; HP 22" LCD 1680x1050 1000:1 5ms	ks	2,000	1 309,00	2 618,00	Za Tehelňou 1, Bratislava
4	Notebook: HP EliteBook 8560w (2,60G) 15,6"HD FHD ATI FirePro M5950/1GB 4GB 500GB DVD±RW Cam W7Pro64	ks	3,000	1 867,00	5 601,00	Banšelova 4, Bratislava
5	MS Office pre podnikateľov 2010 - Slovak	ks	14,000	320,00	4 480,00	
6	ESET NOD32 Antivirus Business Edition	ks	14,000	112,00	1 568,00	
7	Tlačiareň HP LaserJet P3015dn	ks	2,000	982,00	1 964,00	
8	Inštalčné práce (Operačný systém, Office pre podnikateľov 2010, ESET Antivirus)	hod	21,000	98,00	2 058,00	
Celkom bez DPH:					35 331,00 €	

HA 02 Vytvorenie vnútropodnikovej siete						
Realizujúca organizácia: bit – STUDIO Bratislava s.r.o.						
P.č.	Názov položky	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena	Celkom	Miesto realizácie
9	Server: HP ProLiant DL380 2xQuadCore 2.8G 12GB 2x146GB 6X300GB HotPlug SAS SFF DVDRW KLV+MYS; HP 19" LCD 1440x900 1000:1 5ms 250cd	ks	1,000	10 178,00	10 178,00	Banšelova 4, Bratislava
10	Windows Server Enterprise 2008 R2 modul	ks	1,000	3 715,00	3 715,00	
11	MS Windows Server Enterprise User modul	ks	30,000	57,00	1 710,00	
12	MS Windows Terminal Server modul	ks	2,000	131,00	262,00	
13	Router: ASA 5505 Appliance with SW, UL Users, 8 ports	ks	2,000	932,00	1 864,00	
14	Serverový Rack	ks	2,000	1 180,00	2 360,00	Za Tehelňou 1, Bratislava
15	Záložný zdroj: APC Smart-UPS 5000VA 230V Rackmount	ks	1,000	5 240,00	5 240,00	Banšelova 4, Bratislava
16	Patch kábel 1m	ks	40,000	8,00	320,00	
17	Inštalácia a konfigurácia siete (router, server)	hod	33,000	98,00	3 234,00	
Celkom bez DPH:					28 883,00 €	

HA 03 Zavedenie informačného systému prevádzky						
Realizujúca organizácia: bit – STUDIO Bratislava s.r.o.						
P.č.	Názov položky	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena	Celkom	Miesto realizácie
23	CRM - analýza - funkčná špecifikácia	hod	32,000	99,00	3 168,00	Banšelova 4, Bratislava
24	CRM - vývoj, testovanie a uvedenie do prevádzky	hod	115,000	99,00	11 385,00	
Celkom bez DPH:					14 553,00 €	